

MINIWÖRTERBUCH ZUM THEMA

18 Verkehr

Közlekedés – Verkehr, der

átszáll – umsteigen, stieg um, i umgestiegen
átszállójegy – Umsteigefahrschein, der, -e
az adott megálló – die jeweilige Haltestelle
beszáll – einsteigen, stieg ein, i eingestiegen
bírság – Strafe, die, -n
csatlakozás – Anschluss, der, -ü-e
csúcsforgalmi idő(szak) – Berufsverkehr, der / Stoßzeit, die / Hauptverkehrszeit, die / Rushhour, die
diszkó hajó – Vergnügungsschiff, das, -e
egész évben – das ganze Jahr
egy utazásra szóló jegy – Einzelfahrschein, der, -e
eljut – gelangen
ellenőr – Fahrkartenkонтроleur, der, -e
elővétel – Vorverkauf, der, -ä-e
érvényesít – entwerten
felszáll – einsteigen, stieg ein, i eingestiegen in + A
fogaskerekű – Zahnradbahn, die, -en
Gyermekvasút – Kindereisenbahn, die
gyorsjárat – Expresslinie, die, -n
hajó – Schiff, das, -e
hajó, csónak – Boot, das, -e
hajójárat – Schifffahrtlinie, die, -n
hajózás – Schiffsverkehr, der / Schifffahrt, die
határ – Grenze, die, -n
helyszínen – vor Ort
HÉV – Vorortbahn, die, -en / S-Bahn (=Schnell- oder Stadtbahn), die, -en
igazolás – Bestätigung, die, -en
indulás idő – Abfahrtszeit, die, -en
ingyen – kostenlos
jármű – Fahrzeug, das, -e
jegyárúsító automata – Ticketautomat, der, -en, -en
jegypénztár – Fahrkartenschalter, der, -e
ki van téve – ausgehängt sein
kikötő – Hafen, der, -ä-
kirándulóhajó – Ausflugsschiff, das, -e
kiszáll – aussteigen, stieg aus, i ausgestiegen
komp – Fähre, die, -n
közlekedési dugó – Stau, der, -s
közlekedik – verkehren
lekésni a buszt – den Bus verpassen
leszáll (járműről) – aussteigen, stieg aus, i ausgestiegen
libegő – Sessellift, der, -s
lyukasztó – Locher, der, - / Vorrichtung (die, -en) zum Entwerten

megy vmivel – den / die / das ... nehmen, (nimmt), nahm, h genommen
menetrend – Fahrplan, der, -ä-e
menetrend szerinti – planmäßig
menettértil jegy – Rückfahrkarte, die, -n
metró – U-Bahn, die, -en / Metro, die, -s
metróvonal – Metrolinie, die, -n
műszaki hiba, meghibásodás – Panne, die, -n
pótdíj – Zuschlag, der, -ä-e
sikló – Standseilbahn, die, -en
szakaszjegy – Streckenfahrschein, der, -e
szárnyashajó – Tragflügelboot, das, -e
tömegközlekedés – öffentlicher Verkehr
troli – O-Bus (=Oberleitungsbus), der, -se
utas – Fahrgast, der, -ä-e
végállomás – Endstation, die, -en / Endhaltestelle, die, -n
villamos – Straßenbahn, die, -en
viteldíj – Fahrpreis, der, -e
vitórlás – Segelschiff, das, -e
zsúfolt – überfüllt

Kerékpár – Fahrrad, das, -ä-er

alkatrész, alkotóelem – Bestandteil, der, -e
első – Vorder-
fék – Bremse, die, -n
fogaskerék – Zahnrad, das, -ä-er
hátsó – Hinter-
hozzárögzítve – befestigt
kerék – Rad, das, -ä-er
kerékpár kormányja – Fahrradlenker, der, -e
lámpa, fényforrás – Licht, das, -er / Fahrradlampe, die, -n
pedál – Pedal, das, -e
pumpa – Pumpe, die, -n
sisak – Helm, der, -e
ülés – Sitz, der, -e
váz – Rahmen, der, -e

Autó – Auto, das, -s

autópálya – Autobahn, die, -en
egészségügyi igazolás – Gesundheitszeugnis, das, -se
elsősegély – Erste Hilfe
elvisz vkit kocsival – mit dem Auto irgendwohin bringen, brachte, h gebracht + A
forgalmi vizsga – Fahrprüfung, die, -en
járműbiztonság – Fahrzeugsicherheit, die
jogosítvány – Führerschein, der, -e
KRESZ – Straßenverkehrsordnung, die (StVO)

lakott területen – innerorts

lakott területen kívül – außerorts

megengedett sebesség – Tempolimit, das, -s

működtet – manövrieren

műszaki – technisch

tolatás – Rückwärtsfahren, das

vezetéselmélet – Fahrtheorie, die, -n

vezetési veszély – Gefahr (die, -en) beim Fahren

Y-fordulás – Wenden in drei Zügen (das)